



GEORGE KIBEDI INTERNATIONAL CONSULTANTS

48 EUNICE ROAD, NORTH YORK, ONTARIO, CANADA M2K 2V5

Tel (416) 225-0841 Fax (416) 221-8528

T o r o n t o

ARCHIVO

18 de diciembre de 1991

Excelentísimo Señor
Don Patricio Aylwin
Presidente de Chile
Palacio Presidencial
Santiago de Chile

Estimado y Recordado Patricio:

REPUBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR.	92 / 271				
A:	06 ENE 92				
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC.	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

invitado por la dirección de SERNATUR a analizar las características principales de la hotelería chilena, un elemento significativo del posible robustecimiento del turismo y su contribución al progreso general de Chile, a creación de empleos - fomentar alianzas de amigos y visitantes que vuelvan al país - escogí a algunos de los más experimentados hoteleros de Canadá, con rica experiencia en auditorías en América Latina, países asiáticos y árabes - y hemos convivido en siete hoteles de considerable importancia para el turismo chileno, empezando en Arica (Hotel Arica, Hotel El Paso, Hotel Azapa Inn) en Iquique (Hotel A. Prat y otros), y en Santiago (Crowne Plaza, Topahue etc).

A raíz de labores intensísimas, observaciones y análisis de finanzas, controles, organización y flujos de trabajos, calidad y productividad de los servicios, cohesión social y solidaridad entre jefaturas y personal y departamentos paralelos, llegamos a la conclusión - de que podría ser conveniente - es más - urgente - coordinar mejor la labor de SERNATUR con los esfuerzos de INACAP.

El uso efectivo de los recursos humanos, financieros y tecnológicos podría optimizarse a través de crear un mando único para el fomento, desarrollo, perfeccionamiento sistemático, evaluación y corrección de los dueños y de los ejecutivos, mandos medios, técnicos especialistas.

Un porcentaje excesivamente alto de los "ejecutivos" no está a la altura de sus responsabilidades. Muchos de ellos sienten la necesidad de llegar a ser mejores profesionales. Creo, que la capacitación práctica, estimulante y de utilidad palpable podría ser una urgencia grande para que Chile pueda ocupar un lugar significativo en el turismo mundial. Tiene el potencial para ello.

En estas décadas tuve la oportunidad de cooperar con buen número de gobiernos autoridades turísticas nacionales y regionales, asociaciones turísticas y hoteleras, dirigí para la OMT dos cursos intensivos, de alto nivel para planificadores de desarrollo turístico - donde cada participante (nivel de directores generales y ministros adjuntos) tenía que desarrollar y someter para mi aprobación algún proyecto de indudable beneficio práctico y tangible para su establecimiento, región o país. - Me ocurre que un esfuerzo bien coordinado permitiría dar un adelanto considerable para las destinaciones turísticas de Chile, únicas en su belleza, en la dulzura de la gente y en el potencial de crecer durante las vacaciones, en varios sentidos.

Feliz Navidad, y que el buen Dios Te bendiga para que dirijas en forma admirable a Chile y su progreso. Dr George Kibedi, Presidente y C.E.O. *John*



GEORGE KIBEDI INTERNATIONAL CONSULTANTS

48 EUNICE ROAD, NORTH YORK, ONTARIO, CANADA M2K 2V5

Tel (416) 225-0841 Fax (416) 221-8528

T o r o n t o

Dr GEORGE KIBEDI, Presidente

Economista y planificador. Estudió en las Universidades de Budapest y Ginebra. Becado en la Sorbona, Paris, en la Universidad de La Haya, Holanda, en el Colegio Europeo, Brujas, Bélgica (curso postdoctoral). Investigador residente en el Consejo Británico, Londres, en la Universidad de Oxford, Inglaterra y en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, España.

Enseñó en las Universidades de Hungría, Colombia, Chile, México y Canada. Profesor visitante distinguido en varias universidades americanas, europeas y africanas. Es autor de libros y centenares de estudios sobre administración de empresas, desarrollo regional, productividad e innovación, políticas y métodos de educación, planificación integrada de turismo y el ambiente; publicados en Europa, EE.UU., Canada, América Latina, Asia y Africa.

Como experto de la Oficina Internacional del Trabajo, Ginebra, Suiza, asesoró a gobiernos y asociaciones industriales en América Latina, Africa Oriental y Occidental, sobre administración efectiva, fomento de la productividad y desarrollo de ejecutivos y personal.

Dirigió el estudio sobre políticas de desarrollo de recursos humanos para el turismo en Africa Occidental como consultor de la Organización Mundial de Turismo. Realizó dos encuestas mundiales sobre las características de los centros de enseñanza turística y la metodología de perfeccionar a los profesores en las varias culturas y naciones. Dirigió dos cursos internacionales intensivos para la OMT sobre planificación integrada de turismo para altos jefes ejecutivos de gobiernos nacionales.

Como presidente de su compañía internacional de consultores dirigió proyectos de desarrollo regional, reorganización de empresas complejas, estudios de factibilidad para proyectos industriales. Introdujo programas de capacitación y productividad en más de veinte naciones. Organizó institutos de formación turística para ejecutivos y para personal. Se le considera como uno de los especialistas de nota en el campo de fortalecimiento de cohesión interna y alta productividad en empresas e instituciones.

Habla seis idiomas. Viajó y trabajó en más de cincuenta países como China, Tailandia, Hong Kong, India, Mauritius, Madagascar; Egipto, Sudan, Kenya, Uganda, Tanzania, Africa del Sur, Nigeria, Costa de Marfil, Camerun, Togo, Ghana; Suecia, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Suiza, Austria, Francia, España, Portugal, Italia, Grecia, Yugoslavia, Hungría, Checoslovaquia, Rumania; Canada, EE.UU., México, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Guatemala, Panama, Colombia, Venezuela, Curaçao, Cuba, Ecuador, Peru, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Brazil, Argentina, Chile.

Recibió premios y honores de gobiernos, universidades y asociaciones industriales por su labor en favor del desarrollo de ejecutivos y personal, alta productividad y organización de institutos de formación.

Como presidente de AMFORT (Asociación Mundial de Formación Profesional en Turismo) organizó los congresos mundiales de educación, celebrados en Toronto y en Lisbon. Como presidente del Instituto Canadiense de Hospitalidad, inició programas de publicación de libros de textos para los centros de formación, con activa cooperación de los empresarios de mayor éxito en turismo. Introdujo viajes de estudio para empresarios y profesores a los establecimientos extranjeros más innovativos y éxito. Cooperó en el establecimiento del Instituto de Hospitalidad de Ontario, Toronto y en la construcción del Centro Canadiense de Administración Turística, en Barrie. Era convenor de la Conferencia Mundial sobre Turismo y Ambiente, celebrada en 1989 en Puerto de la Cruz, España, y dirigió varias misiones de evaluación turística a países latinoamericanos y de Asia.

Miembro del Consejo Editorial de prestigiosas revistas de Suiza, España, EE.UU., Canada y Argentina.

REPUBLICA DE CHILE

Presidencia

MEMORANDUM

DE: Patricio Aylwin Azócar

A: D. Eugenio Yucis

talvez a Ud.

le interese esta carta. Yo no conozco
-o no recuerdo conocer- al remitente.

Se la envío a Ud. por si puede ser
útil.

Atte

21/1/92.

Ayl

Santiago, 23 ENE 1992

Excelentísimo Señor
Presidente de la República
Don Patricio Aylwin Azócar
Presente

Estimado Sr. Presidente:

Le agradezco su memorándum de 21 de enero de 1992, por el cual me transmite la carta que le dirigiera a Usted el Sr. George Kibedi.

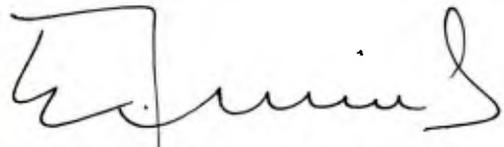
El Sr. Kibedi formó parte de un equipo de tres expertos canadienses que, a solicitud de SERNATUR, prestaron asesoría a ejecutivos de alrededor de 100 hoteles de diversas regiones del país en octubre - noviembre del año recién pasado.

La asesoría del Sr. Kibedi, sin embargo, no implicaba intervenir en lo referente a los sistemas de formación y capacitación de recursos humanos para la actividad turística. Por lo tanto, sus comentarios en la carta que le dirigiera a Usted deben suponerse motivados en su interés por contribuir al turismo nacional, más bien que en un cabal conocimiento de este sector de actividad en nuestro país.

Durante su estadía en Chile, el Sr. Kibedi no dejó entrever que lo conociera a Usted personalmente, por lo que el tono de su carta resulta un tanto curioso.

Quedo a la espera de sus instrucciones, Sr. Presidente, sobre la necesidad de una respuesta a la carta del Sr. Kibedi.

Sin otro particular, saluda respetuosamente a S.E.



EUGENIO YUNIS AHUES
Director Nacional de Turismo

Santiago, 24 ENE 1992

Señora
Valentina Larraín
Secretaria
Presidencia de la República
Presente

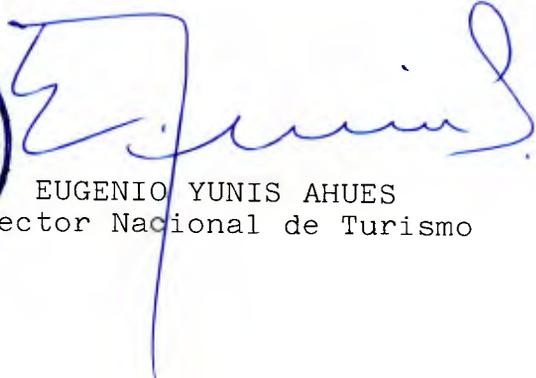
Estimada Sra. Larraín:

Seguidamente a la conversación telefónica sostenida con S. E. el Presidente de la República, Don Patricio Aylwin Azócar, me es grato enviar borrador de carta, que puede servir de respuesta al Sr. Kibedi.

atentamente,

Sin otro particular, le saluda muy




EUGENIO YUNIS AHUES
Director Nacional de Turismo

BORRADOR

Santiago,

Señor
George Kibedi
Presidente y C.E.O.
48 Eunice Road, North York,
Ontario, M2K 2V5
Canadá

Estimado Sr. Kibedi:

Le agradezco su carta de 18 de diciembre de 1991, por la cual me da cuenta del trabajo que usted, junto a dos otros expertos canadienses, realizaron en varios hoteles en Chile.

He tomado nota de sus comentarios relativos a la formación de recursos humanos para la actividad turística y los he transmitido al Servicio Nacional de Turismo. Este organismo, consciente de la importancia que la formación profesional tiene para un sano desarrollo del turismo, está coordinando con el Ministerio de Educación, Inacap y otras instituciones de enseñanza técnica la debida adecuación de los programas de estudio para responder a las necesidades de las empresas turísticas.

Agradeciendo su contribución a la capacitación y perfeccionamiento del personal hotelero de Chile, le saluda muy atentamente,



PATRICIO AYLWIN AZOCAR
Presidente de la República



Santiago, 24 de enero de 1992

Señor
George Kibedi
Presidente y C.E.O.
48 Eunice Road, North York
Ontario, M2K 2V5
CANADA

Estimado señor Kibedi:

Le agradezco su carta de 18 de diciembre de 1991, por la cual me da cuenta del trabajo que usted, junto a dos otros expertos canadienses, realizaron en varios hoteles en Chile.

He tomado nota de sus comentarios relativos a la formación de recursos humanos para la actividad turística y los he transmitido al Servicio Nacional de Turismo. Este organismo, consciente de la importancia que la formación profesional tiene para un sano desarrollo del turismo, está coordinando con el Ministerio de Educación, Inacap y otras instituciones de enseñanza técnica la debida adecuación de los programas de estudio para responder a las necesidades de las empresas turísticas.

Agradeciendo su contribución a la capacitación y perfeccionamiento del personal hotelero de Chile, le saluda muy atentamente,


PATRICIO AYLWIN ZOCAR